

SLOVENSKI STANDARD

SIST EN 16616:2022+A1:2026

01-januar-2026

Nadomešča:
SIST EN 16616:2022

Kemična razkužila in antiseptiki - Termokemično razkuževanje tekstila - Preskusna metoda in zahteve (faza 2, stopnja 2)

Chemical disinfectants and antiseptics - Chemical-thermal textile disinfection - Test method and requirements (phase 2, step 2)

Chemische Desinfektionsmittel und Antiseptika - Chemothermische Wäschedesinfektion - Prüfverfahren und Anforderungen (Phase 2, Stufe 2)

Désinfectants chimiques et antiseptiques - Désinfection thermochimique du textile - Méthode d'essai et exigences (phase 2, étape 2)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 16616:2022+A1:2025

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/bfc1e787-fb60-4827-bdb3-ff6c4148cbee/sist-en-16616-2022a1-2026>

ICS:

11.080.20	Dezinfektanti in antiseptiki	Disinfectants and antiseptics
71.100.35	Kemikalije za dezinfekcijo v industriji in doma	Chemicals for industrial and domestic disinfection purposes

SIST EN 16616:2022+A1:2026

en,fr,de

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 16616:2022+A1

October 2025

ICS 11.080.20

Supersedes EN 16616:2022

English Version

**Chemical disinfectants and antiseptics - Chemical-thermal
textile disinfection - Test method and requirements (phase
2, step 2)**

Désinfectants chimiques et antiseptiques - Désinfection
thermochimique du textile - Méthode d'essai et
exigences (phase 2, étape 2)

Chemische Desinfektionsmittel und Antiseptika -
Chemothermische Wäschedesinfektion - Prüfverfahren
und Anforderungen (Phase 2, Stufe 2)

This European Standard was approved by CEN on 27 June 2022 and includes Amendment 1 approved by CEN on 11 August 2025.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.

SIST EN 16616:2022+A1:2026

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/bfc1e787-fb60-4827-bdb3-ff6c4148cbec/sist-en-16616-2022a1-2026>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents

Page

European foreword.....	4
Introduction	6
1 Scope	7
2 Normative references.....	7
3 Terms and definitions	7
4 Requirements	8
5 Test methods	9
5.1 Principle	9
5.2 Materials and reagents.....	9
5.2.1 Test organisms.....	9
5.2.2 Culture media and reagents	10
5.3 Apparatus and glassware	12
5.3.1 General.....	12
5.3.2 Usual microbiological laboratory equipment.....	13
5.4 Preparation of test organism suspensions (test suspension).....	15
5.4.1 General.....	15
5.4.2 Preservation and stock cultures of test organisms.....	15
5.4.3 Working culture and test organisms.....	16
5.4.4 Test suspension (<i>N</i>)	16
5.4.5 Inoculation of the carriers	20
5.5 Procedure for assessing the microbicidal activity of the product.....	21
5.5.1 General.....	21
5.5.2 Test procedure	22
5.6 Experimental data and calculation.....	24
5.6.1 Explanation of terms and abbreviations	24
5.6.2 Calculation	25
5.7 Verification of methodology.....	27
5.7.1 General.....	27
5.7.2 Control of weighted mean counts.....	28
5.7.3 Basic limits	28
5.8 Expression of results and precision	28
5.8.1 Reduction	28
5.8.2 Repetitions	29
5.9 Interpretation of results – conclusion	29
5.9.1 General.....	29
5.9.2 Microbicidal activity	29
5.10 Test report.....	30
Annex A (informative) Referenced strains in national collections	32
Annex B (informative) Suitable neutralizers	34
B.1 General.....	34
B.2 Neutralizers.....	34
B.3 Neutralizer added to the agar for counting	35
Annex C (informative) Graphical representations of the test method.....	36

Annex D (informative) Example of washing machine specification	37
Annex E (informative) Preparation of hard water for using in the test and reference procedures	38
Annex F (informative) Test report (example)	39
Annex G (informative) Example for loading the washing machine	46
Bibliography	49

iTeh Standards
(<https://standards.iteh.ai>)
Document Preview

SIST EN 16616:2022+A1:2026

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/bfc1e787-fb60-4827-bdb3-ff6c4148cbee/sist-en-16616-2022a1-2026>

EN 16616:2022+A1:2025 (E)**European foreword**

This document (EN 16616:2022+A1:2025) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 216 “Chemical disinfectants and antiseptics”, the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2026, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2026.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document includes Amendment 1 approved by CEN on 11 August 2025.

This document supersedes A1 EN 16616:2022 A1.

The start and finish of text introduced or altered by amendment is indicated in the text by tags A1 A1.

The document was revised to adapt it to the latest state of science, to correct errors and ambiguities, to harmonize the structure and wording with other tests of CEN/TC 216 existing or in preparation and to improve the readability of the document and thereby make it more understandable. The following is a list of significant technical changes since the last edition, EN 16616:2015:

- the scope is adapted to the scope of the WG 1;
- in Clause 4 the requirements for phase 2, step 1 tests are deleted;
- addition of water for the test and reference control (5.2.2.4);
- the example for washing machines in 5.3.2.18 of the previous version is switched to Annex D;
- addition of Potter S 1 apparatus (5.3.2.22);
- adaption of 5.4.3.1 to 5.4.3.3 to other current standards;
- review of 5.4.4 (editorial changes and better description);
- re-wording of the description of the neutralization (5.5.1.2) and addition of a reference to phase 2, step 1 tests;
- addition of an information on using a spectrophotometer for counting cell numbers of mycobacteria in 5.4.4.3 (NOTE);
- addition of the documentation and justification of the choice of the neutralizer in the test report (5.5.1.2);
- addition of a new NOTE in 5.5.2.1;
- addition of a NOTE and the reference to Annex G in 5.5.2.2;
- addition of the reference control (5.5.2.3);
- RII is deleted;

- a reference to phase 2, step 1 tests was added;
- correction and adaption to the current tests of Table 2 (5.6.1.1);
- addition of two paragraphs in 5.6.2.1 (former 5.6.2.3);
- in 5.6.2.2 the V_C -values will be expressed per carrier (former per ml);
- addition of N and N_0 in the calculation (5.6.2.3);
- in 5.6.2.4 the calculation is changed to values per carrier, the formula is corrected and the weighted mean is added in all calculations;
- in 5.6.2.5 the calculation is changed: only N_w will be calculated, RI is not counted and RII , B and C are no longer used in the standard;
- correction of the example in 5.7.2;
- adaption of 5.7.3 to the tests in the current version;
- addition of the requirements of the test report in 5.10;
- adaption of Annex A to EN 12353;
- correction of Annex C;
- addition of a new Annex D “Example of washing machine specification”;
- addition of a new Annex E “Preparation of hard water for using in the test and reference procedures”;
- addition of a new Annex F “Test report (example)”;
- addition of a new Annex G “Example for loading the washing machine”;
- document editorially revised, clauses not applied (from the old version) deleted;
- de-harmonization of the standard, Annex ZA deleted.

The changes of this revision have no impact on the test results obtained with reference to the version EN 16616:2015. Those results are still valid except the reduction of the reference control N_w was higher than 3 lg and/or the calculation of the results followed the wrong way of version 2015.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users’ national standards body. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.